

صاحب امتیاز و مدیر مسئول

سال - ۱ صاپی - ۲۴

نسخه ۱۰ فروشندو

شیا کولہ آلب

ادارہ خانہ سی

دبیر بکر

حکومت دائرہ مندو

دلايت مطبھس

لکرافٹ: دبیر بکر

کوچک مجموعہ

آبونہ شرائطی

سنہ لکھی: ۱۹۰۰

آنچ آپنے: ۱۹۰۰

فروشہر

کوچک مجموعہ

هفتہ دہ بر چیقاو علمی، ادبی، سیاسی، اقتصادی مجموعہ در

۷ ربیع الآخر سنہ ۱۳۸۱ پazar ایتسی ۲۷ تشرین ثانی سنہ ۱۳۸۱

محاجہ:

خلافات حقیقی ماهیتی

بر انسانک اجتہاںی و نظیفہ لرنڈ فٹ
برنجیسی، هانکی مانڈن و هانکی امتنان
ایرلہمیش بلوڈینی ایجین۔ حرفہ دانہ
اویڈینی یلم۔ سیدر، ہانکی ایجین ده، ابتدا،
امتنک فرقی ییلدیکی کی، کندیسناک هانکی
مانڈن و هانکی امقدن اویڈیننده شورولو
ہملت، زمرہ سبیله، امت، زمرہ سبی
آراء ندہ کی فرقی کورمہ سی، آ کلامہ سی
بر صورنده و انقدر، شرقدہ ایسہ، بوابی

مجموعه د حرفه نامی عورتیلر . حرفه بوتون اجتماعی حیاتلاره احتوا ایده جامع بر کلیدر . او حالله ، ملئی تعریف ایپینه د هینه حرنه منسوب فردلرک مجموعه د پاکه قافیدر

و تعریفلردن آکلاشیلورکه د جمیت ، نامنی ورده هز (بوتون اجتماعی حیاتلاری مشترک اولار) ذصره ، امت دکل ، ملتفدر . امت ، کثرا بر جوق جمعه قلمه ، یعنی بر جوق ملتلری محتویه اولار بر جامنه در . بوتدن دولاییدرکه اکثریاد امت « یعنی المداد » ذاتاً یعنی الملکت ابتدا ، امت طالنده باشلار . یعنی الملل مؤسسـلر ، بدایته بالذکر دیـن مؤسسـلر دیـ . قروف و سلطاده ، آورـوا یعنـی المـلـیـخـرـگـیـانـ اـمـتـنـدـنـ غـلـرـتـدـیـ اـوـرـادـکـ کـیـلـکـلـاتـلـرـهـ اـمـتـ طـاـفـ تـشـکـلـاتـلـرـ بـعـبرـندـنـ تـکـمـیـلـهـ آـیـرـیـلـامـشـدـیـ . بـزـدـدـدـهـ ، یـاقـنـینـ برـذـمانـهـ قـارـجـاـیـکـیـ نـعـمـ نـشـکـلـلـاتـلـرـ بـرـحـیـ رـیـنـهـلـارـیـشـقـدـیـ . اـحـتـمـالـیـ تـکـاملـ ، اـیـشـلـرـکـ نـقـیـبـیـ ، اـیـشـلـرـکـ نـقـیـبـیـ دـهـ جـهـتـ جـامـعـلـارـیـ آـیـرـیـ اوـلـاـضـ ذـصـرـهـلـرـکـ رـیـ برـنـدـنـ تـغـیرـ اـعـسـنـیـ لـخـصـاـ اـتـدـیـلـانـدـنـ ، سـوـکـ زـمـانـلـرـدـهـ . اـورـوـهـدـهـ اوـلـهـیـنـهـ کـیـ بـزـدـدـدـهـ بـ مـلـتـ تـشـکـلـلـانـیـهـ

گـلـانـلـهـ مـنـالـلـرـیـ هـنـوزـ اـیـجـهـ تـبـیـنـ اـنـدـیـکـنـدـنـ دـوـلـاـبـ جـوقـ کـیـسـلـرـ دـ هـانـکـ مـلـتـلـلـلـهـ وـهـاـلـکـ اـمـتـهـنـسـوـبـسـلـکـ ؟ـ سـؤـالـرـبـنـهـ دـوـضـوـ بـرـ جـوابـ وـرـهـ مـنـلـرـ . اوـحـالـهـ ، اـجـمـاعـیـ هـوـجـزـیـ اـیـ آـکـلـیـهـ یـاـملـکـ اـیـچـینـ اـوـلـاـسـدـهـ بـوـایـکـ گـلـانـلـهـ مـعـنـالـلـیـنـیـ تـعـیـفـهـ چـالـشـهـالـیـلـبـزـ . اـمـتـ ، هـبـیـنـ دـیـنـهـ مـفـسـوـبـ فـرـدـلـرـکـ مـحـوـیـ دـعـکـدـرـ . مـثـلـاـ خـرـ-تـیـانـلـرـکـ مـحـوـیـ بـرـ اـمـتـدـرـ ، مـسـلـماـنـلـارـلـکـ مـحـوـیـ بـرـ اـمـتـدـرـ . دـیـلـکـهـ بـرـ بـوـزـنـدـهـ قـادـارـ دـ دـبـنـ «ـ وـارـسـهـ ، اوـقـادـارـدـهـ دـ اـمـتـ »ـ وـجـودـدـرـ . دـورـوـلـیـورـکـهـ اـمـتـ دـهـ مـشـکـلـ وـلـانـ حـیـاتـ بـالـلـازـ دـ دـبـنـ «ـ دـنـ عـبـارـتـدـرـ . حـالـ وـکـهـ مـلـتـدـهـ دـ دـبـنـ »ـ مـشـترـکـ اوـلـهـیـنـیـ کـیـ بوـندـنـ باـشـفـهـ ، دـ لـسانـ »ـ ، دـ اـخـلـاقـ »ـ ، دـ حـقـوقـ وـسـبـاستـ »ـ ، دـ کـوـزـلـاـ ، صـنـغـلـلـرـ »ـ ، دـ اـقـصـادـهـ اـلـمـ ، فـنـسـهـ وـفـنـدـهـ مـشـتـرـکـدـرـ . بـرـ اـمـنـلـهـ اـیـچـینـهـ ، لـسـانـلـارـ ، اـحـلـاقـلـارـ ، حـقـوقـ وـسـیـانـیـ تـشـکـلـلـلـرـ ، بـدـیـیـ ذـوـفـلـرـ ، اـقـصـادـیـ مـضـوـیـتـلـرـ ، تـرـیـوـیـ مـؤـسـسـلـرـ آـیـرـیـ اوـلـهـیـاـیـ . بـرـ اـمـنـلـهـ اـیـچـینـهـ اـیـسـهـ دـینـ کـیـ وـتـونـ بـ صـابـدـیـفـنـزـ حـیـاتـلـارـلـادـهـ مـشـکـلـکـوـمـتـحدـ اوـلـهـیـ لـاـزـمـدـرـ . بـرـ جـعـبـتـدـهـ کـهـ دـیـنـ ، اـخـلـاقـ ، حـقـوقـ ، سـبـاسـ ، بـدـیـیـ ، اـقـصـادـیـ ، تـرـیـوـیـ حـیـاتـلـرـ

شکل

امت شکلرانی بری و نهضت آریانه باشلاحدی،
خصوصیله ، مثارکه دنیه صورا ، ایک مهمن
سبب بو آبراهیم تمجیل استدی :
بو سپیلرک برخیسی برچوق ملتاری
خنونی او لاد بوبولک اپراطور فلترک انحصاریه ،
هر مانکه آبری بر دولت حالت آلمیسردیه
او لجه ، بر درجهه قادر بر امتک دین
ردیسی ، او دینه منسوب برچوق ملتاری
احتوی ایدن برای اپراطور افلاک سیاسی و فیسی ده
او هم پایردی فقط ، بوملتار آبری دولتی
تشکلی اهدنجه ، امتک دین ریس و فلردن
یالکز بریانک سیاسی ریسی او هماز .
چونکه ، امت دینستک وظیفه من ، بوقوف
سامانه افلاک دین حیانز بین اعلایه چالیشمقدر.
هر ماق اداره ایدن حکومتک وظیفه منی
ایسه . يالکز او مانکه تعالیسی دوهو نکدر .
او حالده . جایک تو راو رواست عین
محضده بر لشیر سه ، بعضی امنک هموی
منفعی برمانک خه وصی منفعه فدا بدیلک ،
بعضانه بومانک حیانه غافق ایدن سیاسی
کیانی امت فکوره سه فدا ایدیلک همکاری
باش کوستور .

سپیلرک ایکنیجیسی ده ، سیاسی وجودانک
اکامل فیجیسی او هرق ، سلطنتک عاملیه
بریز نایه و برشنه سایه نایه
همانند هند قدر مسلمانانه ده مقنده ع

امت شکلرانی بری و نهضت آریانه باشلاحدی ،
خصوصیله ، مثارکه دنیه صورا ، ایک مهمن
سبب بو آبراهیم تمجیل استدی :
بو سپیلرک برخیسی برچوق ملتاری
خنونی او لاد بوبولک اپراطور فلترک انحصاریه ،
هر مانکه آبری بر دولت حالت آلمیسردیه
او لجه ، بر درجهه قادر بر امتک دین
ردیسی ، او دینه منسوب برچوق ملتاری
احتوی ایدن برای اپراطور افلاک سیاسی و فیسی ده
او هم پایردی فقط ، بوملتار آبری دولتی
تشکلی اهدنجه ، امتک دین ریس و فلردن
یالکز بریانک سیاسی ریسی او هماز .
چونکه ، امت دینستک وظیفه من ، بوقوف
سامانه افلاک دین حیانز بین اعلایه چالیشمقدر.
هر ماق اداره ایدن حکومتک وظیفه منی
ایسه . يالکز او مانکه تعالیسی دوهو نکدر .
او حالده . جایک تو راو رواست عین
محضده بر لشیر سه ، بعضی امنک هموی
منفعی برمانک خه وصی منفعه فدا بدیلک ،
بعضانه بومانک حیانه غافق ایدن سیاسی
کیانی امت فکوره سه فدا ایدیلک همکاری
باش کوستور .

سپیلرک ایکنیجیسی ده ، سیاسی وجودانک
اکامل فیجیسی او هرق ، سلطنتک عاملیه
بریز نایه و برشنه سایه نایه
همانند هند قدر مسلمانانه ده مقنده ع

طائیلار ذائقه و خلیفه حضرت ارینگل نامنه
حضرت پیغمبر، و قایله تیجعه، هنوز خسته‌الفنده
غازلرده امامت وظیفه‌سی ایفایه حضرت
ابو بکری، قویل بویورمده خلافت، قائمی،
ایشته بواهامت وظیفه، ندان دوغدی.
معلومدرک اسلامیتده بشی وقت غازجاعت

حائزه ادا ایدبیلر. غازی جاعته ادا
ایده بیامنک ایچونه، جاعته‌لک برآمده افتادا
ایقمه لازم‌در. جمه و بارام غازلریه
کلنجه، بونارک بالکر جاعته‌جدکن، هیفی
زمانه امتعجه‌ده ادا ایدیامی افتضا ایدر.
وندن دولاییدرکه جمه و بارام غازلری
کوی و کله، بدلرند، قیانه‌ساز. آنچق شمرلرک
بویوک جامعترنده قیانه‌پایر. و غازلرده
امامت و خطابت وظیفه‌لرینی ایقا ایدن امام
و خطیب‌لرکده خلیفه طرفندن خصوصی بر
براهه و کالت آلماری شرطدر. و مجبوریت
کوستقیورکه جامع جاعته‌لری بر خصوصی
امامه اویداری کی، بر خصوصی امامارکده
ھرمی و بیوله برآمده افتدا یغیری لازم‌در
پوسورنه، جمه‌ریارام غازلری ادا ایدبیلر کن.
پرتوون اسلام امی، خلیفه ایکو حد ناده متوجه کورون،
اسلام امتنک وحدتنه، عمال او لان بوم‌نامی، برملشنه
خصوصی سیاهه، بولاندیر مردی او سیاستکه
بشری وغیرقابل اجتناب خطالریه شاسبه‌دار
دولاییدرک «خلافت» مؤسسه‌سی، دامامت

خطبهرلرلک خلیفه حضرت ارینگل نامنه
او قوئیه و تخابه موجود او مادینی زمان
جمه و بارام غازلرلک ادا ایدبیلر ابدیمه
سندکی مختلف «والله» موجودی ده
کوستقیورکه خلیفه‌نامه اسas وظیفه‌من
برآمامت اکرار در.

حضرت پیغمبرک حال حیاقده بالکر
برآم وادیکه حضرت پیغمبرک ذات
مبادرلردن ببارتدی. امامک جو وحدتنه
امتنک اتحادینه الا واضح بر عالدی سوکر الوی
مسجدلر و جامع‌لرله برابر اماملرده، چو قالدی.
بو آنترت، امک وحدتی نظرلردن بزرلرمه
رسیب اوله بایردی، خلافت مقامنک
نایسیله، بو مذورلک او نه کچانه‌مش او لدمه
(خلیفه)، امام اکبر، اماملر امامی
دیکدر. اماملر جو غالقدن صوکرا، بونارکه
جلة، برآم اکبر، اقتدا اندلره، امکه
وحدتی بده بازیز رصورتده میدانه چیقاوردی.
او زماندن بی، اسلام امی، کندی و ارلفه،
کندی وحدتی، اندی تساندیش برآم
اتراو یعنی خلیفه ایکو حد ناده متوجه کورون،
اسلام امتنک وحدتنه، عمال او لان بوم‌نامی، برملشنه
خصوصی سیاهه، بولاندیر مردی او سیاستکه
بشری وغیرقابل اجتناب خطالریه شاسبه‌دار
اقلاه‌لماهه سان اهل‌الله

دو لشکر تابع بوانان مسلمانانه عیان
خایمه همینک دین نظارته بولونه همینه ،
اونارك سیامی متبع علی اولان دولتمرانی
اولورلری . زیرا ، بودین نظاره سیامی
انگرک قاریش با هجته امین او همازگردی .
میبدی ایسه . خایقه حضرت قاری هیچ
برهونک خصوصی سیاسته مربوط بولوغا .
دینده ، بونوف مادرک اسلام مقیبله
علیاً محابره ایده بجه جکدر . بونوف اولام
ماند که خطبیله و امامار براث و بملحقنی
استعمال ایده بجه جکدر . بونوف دنیاده که
دینه مؤسسلر اوزرنده ک نظارت حقنه
طبیق ایده بجه جکدر . مسلم وغير مسلم
هیچ بر دولت بودیق وظفه لرکه ایغنه مانع
او همایه جقدو .

کور او بورک بوكونی خلافت مقایی ،
اسکیستنیک بیکاری جه دفعه داهافوت تبیدر تور کیا
دولنه و مانی اونکه باشیجه اتفاقه ای اولنله
برادر ، بونوف اسلام دولتمری و ملتاری ده
مادة و مهنا اوقاظه ای او هجه لردو فقط
او نک اک حقیق والک بوبوک قدرت منیه ،
بوكون اور وایاده کندینه حرمت ایغه
مجبور این اسلام دینکه عظمتیدر .

خلافه اتعاب او واعق حفناک آنده نانه
حضر ای پرسی نهمینه که
شده اند نانه مسلمانه و نحصه دعم ماده

سلجوکیلر زماننده بقداده ، کوهه مغار
زماننده مصدره ، اینکه ریاسته ملتکه ریاست
طبعه شله برعیند آربلاشدی . بودورلرده
خلیفه ، یا اکر امته هانه دین وظیفه هر
اشغال ایدردی . ولاست طمهه تعلق ابدن
بوتون میامی ایشتری ده بقداده سلجوک ،
مصدره کوهه من سلطانلری احرالیدرده .
اسلام تاریخنا ، کرک دیانت و کرک سیاسته جه
اک بوسک بولوندین دورلری ده آنچ
بو فمازدر ، سلطان مایلک تکرار بواکه
مقایی برلشدر ره سندن سوکراده عیانی
ای پراپورانه احلاله ، دین خایله سیامی
حبان انتظامه یوز طوندی . اسلام تاریخنی
بونقطه دظر ده بدقیق اید بایرسه ، چو
هم حقنلر میدانه چیقه جقدو .

پکنن جه ، کرفن اسلام ملنک بونوف
جامع شریفانه متعدد آجر اولاناف بکی
خلیفه حضرت رنک اتعاب منامی ، بونوف
مسلمانه ازاری تابا برلشدری بیوک بر بارام
او لدی . زیرا . او کوف تمامیه امته هانه
ر امام اکبره نائل اولان اسلام طالی
مقساند برامت او ایدنی کوچمنش زماننده نسبته
داها قوتله حسی استدی .

شوه مدی به قادر ، عیانل خایله بوسک
دینی نظاره لری بالکز سیامی نیمه لری آراسنده
ده اند نانه مسلمانه و نحصه دعم ماده

بواهشیدی . بقاری شفاقت انسانیت فرموده قدر
آسود هاینیبال طرفه یکم شارعی پسپرده
(آمیدا) شروع خاصه الله طرفی الزام
ایندیک حاله او باشک یافته او لایه (طودخانه)
شهری اینرا طوره صادق الشدی . آمود
دانیبال (کاخ) شهریه نزیب (یعنی تصویر)
و حاره ای شهر برندی و فرات کناریله
سوریه آنوریه اطاعتیه یکی یکمیش
برلوف باشقا بونو حوالیں دندی طرفه
چکیپلیمش . فقط احتما کوره آنور
اوره و سی گندیسته اطاعتیه امتناع الشدی .
اوچ جن سلاما اسارت الله (لا امیر بصره کار
وقله استنام آصاص او غل علیه شدته
حرکتیه قرار و بر دیک حالت اختیاریه سپیله
برندی قوه مدانه مدیندن حرکت الله سوق
و اداء حنفی هدیه ایندیک او نیک او نیک
(شامی رامک) . تودیع الشدی .

ابک قارداش آرسانه باشلایان حرکات
نیجه گندیه اوچ جن سلاما اسارت و قدت ایشی
داخل حرب آنبع ۸۲۷ منهذه ختم
بوهیله شدی . آنوریه ایج ، صارسان ،
ضیغفلن بوادون بحران دوه سنه دهکر
رجویق برق آواره (نایری = نیری)
آنوریه تک نفوذ و حاکمیتندی سپریلش .

صوک زوجه مصلییدر . زیرا بو هنر ماهله .
بر قاج یانکه سنده بی ری تورکانه . آنی بوز
سنده بی ری ده هم اسلامیه ، هم ده تورکانه .
بو بولوک خانلر قازاند بمنی ، بو بولوک خدمتلر
ایغا ایشی مبارکه برشاند اند . بو کاعده نکه
قبولیه ، هم اهلیه قازانیامشی تاریشی
بر حق صاحبیه اندیه ایقا ابدیله ،
هم ده اتحاب انسانیه کی اختلافه و احتراسه
امغربی بوده ایندیه بایشدو . خلافت مقامه
هم صدری سیاستکه امامی او لایه خطه جیاچ
ومل ملطنت محمد ریه قابل تالیف ،
هم ده دین صالح سنه حقوقی بر اسلام احادی
وجوده کنیه که صالح بر ماهیت ویرمه
و فرق اعلان بو بولوک ملت بمحاسیبه شالی
ریشه بو جهانشوی خادم تملکت دنی ولایت
بی ایاض نه کرلو عرض ایدز .

شیا کوله آلب

خروج امل

— ۱۱ —

اوچ جن سلاما اسارت او غل (آسود
دانیبال) (ق . م ۸۲۸) ده بایاسه
قارشی میبان ایشی و آنوریه تفته وارت
او لق ایمه مددیه . پک بو بولوک مقیاس ده

و ضمیری قیصریه کوز او کنه کنیرمه
ئالدمل او اورد :

اور ارتوده ایکنجه شاردو ده بی خلیف
اولاد (ایشپوانیس) سلطنتک سوک
کوئلزینه دوضهو اوغل (اوناس) ى
حکومتنه اشتراک استدیرمنی واور ارتوده
اور دو قبلاک قوماندامنی بونخج پنه
تودیع ایشندی . جذور و طالعلی کوروون
مەزاں آنوده نک پوشیف فرمائده
بوقوقله آنوریه او زرینه دوامانی تعرضه
باشلامنی رواندیز داخله نک فرانه کدر
آنوریه جبهه سندک قوقلچ سوده اشوره
آشاق زاب وادیهه رووندیز پکیدنیه قادار
این شدی ، حق اور ارتوده و سنک بو منزه قبليه
او زرینه داینی [۱] حوالیمی دو خان
آنوریه بو بوندو و غنی آنعنی و داینی
قرالی (عوه هو و سپس) خزینه می اله
از ابهاریق م نواه بر افقن جبور بنتکه قاشدی .

آراق اور ارتوده تدریجیا آرؤانبا
خوش بذه او لجه کاپ ایندیک شیر طوی
ینه ببر ام تواده باشسلامنی واوزمانه
(بو تربا) ده نیان (الو) قسمه میه

[۱] داینه : کسیدمه الاده اله مراد
سوینکه دهاندنه کی بولودر .

وبرکلری هان کسبو بمنشی ، فقط غلبه
در دنبی نهانی راماند کلمن و بوجمدار
آنوریه تغفیل اشغال ایندیک او و ایک سنه
ظرفته کاپ ایدبان بولوی استداده
موفق اولشدی .

شامی راهاف نایمه بیلدنی ایک
سفره بادر [۱] نواحی سندن قاره ماش
طرفلزینه قادر بولویه سه ایوریه اداره سندن
تبیت ایتدندن سوکرا [ق . م . ۸۲۱]
اور ارتوده اوزرینکه بولکنیش . اور اده
الاده سنه کوره او چیوز شهر خراب ایده رک
دو غشیدی . فقط بوسوک حرکت اور ارتونک
آز اشاعیده کورولجک و ضعیق قاره سندن
تبیعه سز کلمن اولمال دو .

شامی رامانک خلفی او چنیج
(رامانیزاری) زماننده آنوریه لیلزک
لوشیا [ق . م . ۷۹۹ و ۷۹۵] و دیوی [۷۹۰
و ۷۸۵] ایک توپ اشند قاری
کورد بورک اغاب انجمال بونلر قوموق ایانک
شرق حدودین تشکیل ایده او کیا (ینق
صادر فناس) ایک دیریا (ینق اشیره
و سیلوان قصاریه) در .

قومو قلزک آنوریه ایک اور ارتوده
آراسنده نه کوچ بر حلهه کالدفریق الاده
بیلمنک ایچیه بولینک حکومتک بوصمه ده ک

ایتاخانه‌ی دوشونلم

او زون سندردنبری دوام ایدنی وادق
حربنک استیلاه او ضریان هاک تاریزه نظر آ
آز ایده‌ده هر خالده تخریب اولری هاکت، ز دده
او لدقعه نظره چارپیور . مع مادیه ، همان
برسته پاقین زماندنری البزه کچوبده
هر نوع مادی قوگاریه پالیش هرق میدانه
کمپردیک از ازیله — قیشه جامع ، کبخانه ،
جاده‌لو ، مده بولی ، ایتاخانه — و مکنبلک
برچوقه قهیرانیه اکلان ایدن محترم
ومقدس قوه‌دانعز جوادپاشا حضرت بریمه
ملکت مدبوغ شکراند . بوکاپرو او لان
پکانه فمال و آنج بلده دیسمز احسان بشک
افندی به ده بوبولو حصه افتخارک دوشکنی وارسته
قید پیاندر . شواعیله شوراده مقصداصل بی
هرض ایتمک ابترم . شویله که : زکیانی
اسارمه حقیقه‌ده قورقاروبده افساز ایموف
الله طافق و شرفی او لان استقلال تامنه مظہر
این حرب میدانزندہ شہادت رتبه علیانه
تاذینه یاور و لوبیه بره امانت ایدنلرک
بو اماشلر بیهی حسن محافظه هیمزک بوری
دکلیدر ؟ بو طبیعی اولله رابر هیچ . منک
خاطرینه کلین بوبیار و جقاک حال اسپ
اهنگاری ، دیانجی قافتزاری جاز وجودی

(حوزان) شهربن [۲] ده استیلادق
سوکرا صادصوبی پکرک اورارت و قتلرین
فوموق ایلینکه (آزو) او احیینه
[یعنی مدن لواسنه] قادر یائشده .
حقی مهنو اس مو ندرله . قاله مامش فرات
حضرت بدده پچرنه ملاطیبی بته و برکی به
با غلامش واوزمان هیئتک اداره سنده او لووب
شمدى یاری پلشین (سوده لیس)
(طارک خاس) و (سارو و داس) مسیحکم
شهر لوبنی ده ضبط ایلشدی . بونظر تیجه سنده
اوراد تو فرالی (آراقس = آراس)
— وینکه جنوب ساحلرندی اش فی زاب
بو قاری دجله حوضه لریه قادر بر لوه صاحب
اوایش درک بورلری اراضینک و سمع
ونقوسینک کتری جهتیه آشوریه اللد
قالان بر لوه همان معادل ایدی . بوقوعات
ق . م ۸۴ سنه سنده (مهناوس) لک
و فاندن آر اول او لووب یئتمش و فوموق ایلک
چکرد کنی تشکیل این قاراجه داغله ماژی
داغلریه آشوریه ایله اورارتو آراسند
بر دفعه دعا چراهی کونلر باشمه باهلاشیدی .

خلاص

[۲] هالو فخایی داخلده ظن او لندور ،

فصل اول - آیده بر ایکی غریش صدقه ویربر . ایشته بوصدقهایی بورایه و روم . صدقه لر هنوز موضع اهنئه صرف ایدلر یکن کوزو منه تو ره لر یاورولو رک بارلاق استهه الماند . بولکه و طاتانی نشنه لرد و یارز . بولیارو رله بزه الى الابد منendar قالیلر . ایشته بن جمهوسته خیر بهیه هر آیی منه هما ایکی باقی نوط شخصیعن ایلیورم . بناء علیه ، حسیبات تجییه ایله مشحونه اهالیز هیچ ذبهه ایتم که بواسر خیر سوه سوه اشته اک ابد . چکاردر ، دوقة نور

غفورترهت

اجتماعیات :

فردى حکومت ، اجتماعی حکومت

اور و پاده کی مشروطی حنومه ، اسکی مظاقيتبجي حکومتلر کی فردیدارلو ، اجتماعی ماهیتده دکادرلر . آور و پاده مشروطیتک اوچ طرزی واردر :

(۱) سلطنت مشروطه ، (۲) اسلام انتاریزم ، (۳) سیستم ده پرمیانیتس .

(۱) سلطنت مشروطه ده قاینه زینه حکمدار تعیین و هنوز ایدر ، حکمدارک حکومتی مجالسه ، قانون لایحه لری دکلیف ایده پلیر .

قوه اداریلوب شخصیل و تربیه ایچونه غونه امنیتک او له یه جلتک توزلک بایشخانه تا سیس او لندی . بوكا اهالیزده معاونتدن . قاچادیلر . بونکه قاسیس و آشادی شرفی مشار الیه هاشا . ضر قلر یهه خاند ایسد نامین و دوام رفیعی شرفی ده دوض و دذ دوض و بزه طاڭدر . سیلم کە اچمیز دفه هانکی برفد صور زمانه بولیارو و چقفرگ کوربوز و نشانی حاھر ندن بودنرە کشکول بىست او له رق دېنەمەلیتە ، سوقا قارده باخەلرینه ، افتای حیاتلرینه راضی اولور . جونی قطبیاً امید ایتم . بوندۇ باشقا اعاده طرزندە کیمە ئۆسسانلک تا سیس ايدن شخصیتلىر ایله بقا جلدیف و بو شخصیتلىك افتراپلە محو و قنابه واردینى دە جوق ترمه لر آورولاشدە . بونکه ایچون هن صودلە مکمل او اوبده اهالیزکه يد اهیام و صحابتە ترك او لانق بومعصومارك آنلى واستقبالى قامیئن ایچون بیكانه چاره ال بر لىکلە منتظم بر واردات قامیپیدر . اهالینک اضراردى بوراده تعلمیاً موضوع بحث دکلدر . هر فره بومؤسسه يه آرزو سنه تباً بودج سنه و صروتنە کوره آیده بر ، ایکی الح .. غوشش ویرەنکله ده قامیئن و بقامى مکمندر . بوده اهمیتلى بر شیار . تکلیفم ظن ایدرم کە اک فقیر بە ماھەپ یهه و نجیبده ایقز چونکه پر شخص

صورتندۀ بولونسون ، آوروپانک و آمریکاک
بۇن حکومتلری شیمدى یا پارلانتار
باخودوره پەزانتایف سیستەملەرینە مفسوبدر .
سلطنت مشروطه طرزى ، ھموچى خەدەف
صوڭرا ، میدانىن چەكىدە .

آوروپانک بۇختانق مشروطيت سیستەملەری
آراسىنده نەقادار بويولا فەرقىر بولۇنسە
بولۇنسون ، اسان اعتبارىلە ھېمى بىرى
برىنڭىك بىندر . چۈنكە ، ھېمى (فردى
حکومت) آدەپ و بىرەيە جەڭىز ھموچى ریسیستەمە
مفسوبدر . تۈركىيەكىن مشروطيت
طرزىي ايسە ، بوسیستەملەر كەچە سەھىللەر .
(إيجاهى حکومت) آدەپ و بىرەيە جەڭىز
پوس بوقۇن بىكى بىر طرزىدر .

حکومتىك ادارە استىكىي انسانلار .

منفرد فەردىر دىكىن ، مجتمع فەردىر . منفرد
فردىر كەباپلار بىنڭىز ئەليان فەردى انسانلار دىكىن
اجماعى انسانلارك مەتكۇردەلىنى دە ئەليان
آليان اججىعى انسانلار دىكىن . بۇ حىقىقە
باشقە سورتىلەدە ئادە بىنگىزلىرىز . حکومتىك
ادارە استىكىي مخالوقلەر فەردىر دىكىن ، جەمبىندر .
جەنبىنکە نەابستەدىكىن آنجىق جىبىت بىلير .
او جالدە ، جىبىت ، او جەمبىنک ئىتلەر ئەننى
سىك اولان بوبوك بىزىمە طرفىنىڭ ياخىن

جىلس عدم اعتماد رايىلە قايدىن دوغۇرە من .
ا-كى آماپىا ايمپاطورلى بوسیستەمە مەنسوبىدى .
(۲) پارلانتارىزىمە . قايدىن رئىس
حکومتىك رېمىي انتخاب ايدى . ئاظەرلىرى
قايدىن رېمىي انتخاب ايدى . فقط ، مەعۇنان
بىخاستىك اىشىنى بوقايدىنە اعتمادى بىيانە
ايىزىسى ، قايدىن يىنە دوراماز ، دوشىر .
پارلانتارىزىم سیستەمەنە تىرىپع قۇيىلە اجرا
قۇنى بىرى بىنۇن قايدىلە آيرىلاشتىر . تىرىپع
قوتى حائز اولان مەسۋىان بىخلەم ، حکومتىن
استىضاخ يەپەيلەك و دەتمەن دائىن و روپ
قايدىن دوغۇرە يەپەيلەك سۈرتىلە اجرانى
پىصلاحىتىدە مالكىر ، اجرا قوئى حائز
اولان حکومتىدە پارلانتاتوپ قانۇن لابىخارى
تىكىلەت ئەتك سورتىلە تىرىپى بىصلاحىتى
مالكىر . آورۇپا حکومتلرى بوسیستەمە
مەنسوبىدر .

(۳) دەپەزانتایف سیستەمە دە ئەسە ،
تىرىپع واجرا قۇنلۇنىك صلاحيتلىرى ئامىلە
آيرىلاشتىر . حکومت ، مەجلسە قاۇن لابىخارى
تىكىلەت . مجلس دە قايدىنى علم
اعتماد بىيانە دوغۇرە من . قايدىنک تىبىن
وەزلىقەلار ئامىلە حکومت رئىسە ئەندىر .
آمرىقادە بوسیستەم جارىدە .
ايىتىر جەپورىت شەكىنە ، ايىتىر قەراقىق

نهون برعی مفکوره فوبن بر دوري به صادق رجائي
اولمشدرو . ذرا نديسي ده ملي جمعيت کي
حقيق بر جميتد و عالي الدوام جمهت جيان
يا شامقده در . بوجمعيت ، ت Shiriy ملاحقي
کندنه حصر ايندكى کي ، اجر اصلاحى ده
و يكيل هبنه بوس بو توف توديع اييز .
چونكه ، و يكيل بر فرددرو ، بودولرنده
منفرد آپاليشاف بودا تارك فردی و جدانلرنه
دوشونوب قرارو و مهاری محتملدر . بوسورته
ويزكاری قرارلر ملتک مفکوره لريته
مخالف او له بيلير . بوبوك ملت مجلصنه
کانجه ، بو ، ملتک خلاصه می اولان
بر جمعيت حانده بولونديف ايجيده ، ملتک
بو توف مفکوره لريپ جانلى او هرق ووحنه
طاشيمقىسىدر . بوسيله ، بوبوك مات مجلسى
دانلار ، و يكيله توجه ايده جكىرى هدف
نقطلىرى كوشتلرلر اونلارى مهين وجېرلره
دو ضر و سوق ايدرلر . او حالداره مملكت بوبوك
مات مجلسى طرقه . بىعنى داغا مجتمع بر جمعيت
طر قىدى اداره ايديلكىدەدر . بوندق دوابى
اوغا بىعىق . (اجتماعى حکومت) دېنېپېيلر .
اور و بالك فردی حکومتلارى ايده ، بو توف
ايشارى بىر فرددن ئبارت اولان ئاظرلره
توديع ايدرلر . بىر ئاظرلر آبىق برايشى
اجرا استدكىن سورا ، مو اخذه يه ، ياخزو

اداوه او لو نه بيلير . عين زمانده ، بوبوك
ذمره دانما اجتماع حانده بولونايىدر .
چونكه ، مشرى و جدان آبىق ، اجتماع
سانده قوتە تشكىل ووضوحه ئاظهرلادر .
سو بيو اوژى الله توغل ئايدنلر معاومىدوك
جمعيت باشقە تورلو دوشونور ، اوپ
ئركىب ايدىز فردى لايىه باشقە تورلۇ دوشۇرور .
ايشارىڭ تقسيمەنچە حسوله كان مسلك
فالىتلرلىك موضعى ، اكتىرىتە (هائىت
حکىملىرى) در . هائىت حکىملىرنە يالكىز
فردی و جداھىسا مکدر . فردى ئاسانلار ، فردی
و جدان قوتلى اولاف ئاسافلر اولدېنلىن ،
هائىت حکىملىرنە آبىق « فردى ئاسانلار »
صلاحىتداردر . قىمت حکىملىرنە ايدىسە ،
معشرى و جدان ئاكىدر . اجيماھى ئاسافلار ،
معشرى و جدان داهما قوتلى بولونان
ئاسانلار دېنك اولدېنلىن ، قىمت حکىملىرنە ده
اجيماھى ئاسانلار صلاحىتداردر .

اجيماھى ئاسانلار ناسىل مىدانە ئاير ؟
دانما ، معشرى حيات ياشامىله ؟ بىعى دانما
مجتع بولونىن ئابودانى اجتماعى اجتماع حالي ،
اور و بالك ، مېۋەن ئايدىل ئايدىل ئايدىز ،
بوغى يالكىز قوركىانلار بوبوك ملت مجلصنە
كۈرسۈرۈز . بىچوق تىجرىلر كوشتلرى كە
بۈچامىن ، مل جەنەتك اوچ بىچوق

مشریع و چنانیه جل ایدرسه ، آز
زمانه ، تورک ملتی ترقینک الله بوکسک
درج چلینه اولاشه جقدر .

ضیاکولله آلب

تورک دولتیک تکاملی

۳۰

(۱) قارافیرغیزلرہ (اور وقارلک افرا بالغی)
حقدنے تاریخی معلومات) روسلر (بورو تار)
تسمیہ ایسیورلر بز بورو تارلا ادغوز
منقبہ سندھ کی ایت ما را فار او لدیقہ قائل
سا فارلر دے بونلر دیه . قارافیرغیزلرہ . قارا
صنف آلمسو ، باشقہ دولتیک اساقہ نہ
دو شمشہر نہ نہدر . بو اسارہ فیول ایچن
قیر غیزلر ، قازاق او اوب سپیریا یہ چکیا دیلر .
(موانع) لہ جغرافیا نہ تو رہ قازاق کلامی
(قاز) کلمہ سندھ کا یہ . قازاق . قازکی
حر و مسائق دیکدر . قازافرلک بر قسمی
(آن) قاز) لردر . چینلیار بونلر ها قاز
آدیقی و بیرلر . او غوزلری مفوستادن
چ قاران بونلر در . بیو بیک راحماله نظر آ
شیمادیکی قیر غیز قازاقلر . (آق قاز) لردر
قاراق متعددی ایچنہ بونلر . (آق سویلک)
ہیرلر . قازاقلر نایج اولان سار اور وقارلر .

مشتویتہ هدف اولہ بایلر . فقط ، ناظر ،
فردی وحداتہ دوشونوب قرار ویردیکی
ایچن ، چوق آرہ جمعیتک مبارکین مخالف
فر اولر ورمک تہلکہ سامنہ وضدر . یا کلش
ایشارا یا بدقدن سوکرا ، ناظرلک مستول
او لم ندن ملت ایچن نہ فائدہ وار ؟ اونک
یہ بینہ کاہجک بکی ناظر پنه فرد کی دو بوب
دو شونہ حکمی ایچن ، او دہیدن بر جو ق
خطالرہ دو چار او لم بایلر . او حادہ ، او رواجا
حکومتاری عنہ شکاہ دا او اور لسہ او لسو نلر
ھومینہ (فردی حکومت) درلر ،
ایشته ، شوایضا حار کوستی بیور کے
تورکیانک بو کوڈئی حکومت طرزی ،
سو سبیلو زنک کشف ایتیکی یکی حقیقتاہ
داها موافقدر . او روپا دکی حکومتیک
اسامی جمعیتک فر دلر طرفدار ادارہ یدرو .
بو حکمرت طرزی سوسیو اوڑی یہ نظر آ
دانما خطالرہ معروضدر . تو رکیا ده ایس ،
ملی جمعیت ، ڈنڈیں لک خلاصہ می ، او لانہ
دانما غلیانی ، دام مکھور ملی کو جو کو رجمیت
طرفندهن ادارہ او لو غتفدر . او حادہ ،
شبندی بز سوسا لوڑی لسانند دیو بایر کے
بیو بیک دلت مجامی ، اختصاصہ تمام ابدن
ایشلری متخصص فر دلر بیرونی شرطیہ ،
عموزی مسئلہ لری دانما او یا یق بوا نانہ

تاریخی) نایاگانلر (بیکت) اسمی ده آلدغافلین سوپلیور . بیکت . بیاقولنک مغول شیوه سازه کی شکلیدر . دیگر که نایاگانلر بیانولر عبی تو ما د ،

(۳) اوزبکلر آنونه اوردو الله رو سیبه کیدن مقو استان تورکلرندن ، بیعنی گونکو تار ، نایاگانلر ، کراپلر دنی بر طائفه دو که آنونه اوردو دواننه قارشی قازاق او له رق تکرار مقولستانه ، پورت اصلیلرینه عودت استدیلر . بواسمه وقتیه اوزبکلر خانه تابع اولمه لرندن زیاده ، (کندی کندیستنک بیک) معاشره او له رق قازاقلاره حریتلرین استحصل ایله لرندن نشئت ایتش او سه کر گز . اوزبکلر صوکر الری مقولستاندن ماواره التهه ایلدیلر .

(۴) ابن خالدون عثمانلر لک منشاری اولان عشیره (چق) نامن ویریور . بو ھشیرنک فرات گنارنده دولا ھیر بر تورکن ایلی اولایقی ، اورادن بر ضرورت اوزدینه آنادولویه پکدیگنی سوپلیور . حقی ، غنایمی تعبیرنده کی (حق) لاحق حقی . بو عشیرنک اسماندن عبارت کورسیور . تورکلر آراسنده بواسمه دعیشیرت ولرمیور ؟ اورخون کتابیه می بز بیسیار (

(فاراسویهک) ، ھنگز سلاله سندھ بولوتانه توره لره == پرساره (آنونه سویهک) دیرلو . (سویهک) کمیک معنا نه در . هر ایله منسوب فرازیلر قازاقلار انتخاب استدیکی ایچیم ، قازاقلار آراسنده بو تون ایلر و بوبلر مشوب ذمره لری کورورز : قیچاق ، قاتل ، قلاج ، قاراق ، نایانه ، گرایت ایغ ، (هسلک) لر یعنی قازاقلار داها قاراق منحدره نه داخل ایکن به اوچ نمی بیه منقسمدیلر . دیگر که (اوو ، اورته ، کوچوك یوز) تشكیلاتنک جرئومه می او زمانده وجود دی . قازاق کلسن عجیبد کاشفری لشنده (آراق) شکنده یازبلیدر ، او حاده ، آراق دکونی - آلاق دکزیه دیگدو . (قازاق) بر قومک اسمی او لدینه کی ، سیاهی روشه نکاده صفتیدر . بر ذمره ، ظالم بر حکمدارک اسارتی قبول ایفسه ، چوکه جکیلر لک حریتی اعلاء ایدر . بوزمره یه قازاق یعنی قازکی سر دینلیلر . قریمده چوق بکلر ، ایلرلیله برابر خانه قازاق او له رق بوزقیره چیکامشلر دی . تیمورلر لک ده کنچلکنده باوراء انهر حکومتنه قارشی قازاق او لدینه تو زکانتنده سوپلیور . (۲) هوارتلى انکلیزجه (مغوللر

قابی بوبی ، بوایله افربا اویله برابر ، او زهله قارېشىرى ئىلامالى . او رخوف كتابىسىنە بازقاڭانلاره چېنلىرىكە آرىھ اېھار اولدىنىڭ كورولىيور . او سالدە ، بواپىل ، اوغۇزلارنىڭ بىشىعە اولىق لازم كىلىر . ذاتاً اوغۇز اوروغى بىچقۇق اېللاره آيرىشكەن . (چىخ) اېلى دە بونلاردىرى بىسىردر . تارىمىنى تورك كۆچلەرنى درىدر ؟ اسکىت ، او بىغۇرە ، اركە، قۇقى ، اوغۇز كۆچارى .

ضىئا كوكى آلب

متىقيات :

دياربىكىر آبدهلىرىنى

جامع كېير كتابىلىرى

دياربىكىر اولو جامى « الجوق دودىنىڭ پىشىقىتل بى آبدهمى در . بومبارلاك مېيدىگە ئېمىسى طېتى تارىخىدر . بورادە مەلکەنە اھلەركە ، ابىشجاھلەرك ، بىناك وېسان اوغۇرلۇنىڭ ، آرتق يافقولىنىڭ . بوزۇن حىستىركە . نەبات ئەنەنلىرىكە مەيدىت ئادىجىارى مەرجىنس كۆزەكە يازبىلەر او قۇنور .

متقاعد يېڭىشىو احىساڭ و ئازىھ مەرمەندىسىنە خەرىپكلەر يۇزىزلىرى يۇپۇك بىردىنە او قۇدقۇلىرى

ارماڭى قىيلىنىدە قىرغىزلىر بىار دولانىڭ بىر (چىق) اېلى اولدىنىنى خېر وېرىيور . (چىق) توركىجە (چىخ) كەمسەنلىك رەتلىپىدر . (قاذ ، قاھ) كەمسەنلىك مەنۇدە ئەنۋەرە (چىخ) مەناسىندر . (قىات) كەمسەنلىك جامع التوارىخى ووره (داگدۇن اېن سىل) مەناسىندر . بىزجه ، بومەنالاردىن مقصىد (چىخ) در . قارىسىدە خەرىپىدە بولگانلىك اېلى بىمقابلى او مەدەپىندە ياخود مۇلغۇر بولگانلىك مەناسىن اېلى قاورايمەناد قۇلۇنىڭ او كا مشابە مەنالىر وېرىمىشارىدۇ . لەئۇن قاھونق (چىنلەر) قېيىھە سەندىق بىشتىدىيور . بوجاھىد ، (چىخ) كەمسەنلىك (قابى) كەمسەنلىك داما آجىق بىر تو و كىچە مىددە اسلىر اكتىپا سالانك اسىن كەمانلىلە يېلىپلىر . (چىنلەر) كەپلىپلىر دىئىگەر . (قۇثار) قوبۇنايپلەر مەناسىندر . بومەنالىق سو كۈرادىدا مەرىپ يېلىق توركىجە يە ترجمە ئىندىبار . بونلەك كېي ، (قابى) كەمسەنلىدە اسىن توركىجەدە (چىخ) مەناسىن او لىدىنى ئېچىن ، بىمعنائى امىك اسى ، بىضا بىك اسى قوا (غۇلارى) مەنەلەر . او رخوف كتابىسىنە (باياقانلار ، قايانلار) دەوار . بونلار دە مەنۇدە ئەنۋەرەنلىك (قايى) دېدىكى ، جامع التوارىخى (قەلت) تىمىه انتەك اىلەك اوھە حق .

دیواری دینده ، او قالک بر تو رلو کوزناء
اپلشده بین طوپرگی یعنی او کنده بنه قوره نهان
با اقلیل دوزن تونر او ذرگاه هیچ یقلمامم
کورون براج کر بوراده میلا درون او ای
زمانه ماند و بنالک وجودیه بلکه دلات
ایده بیلیبور . بوبادلقارله دوز سـتونله
چو خی معاد همه الله طرفدن جناح لردک
بالارک تزینانده تو لانلائیں و عرب اسلوبنده
زینتler آرامه پلاکو زل باقی شدیرلندیم .
و اندی نکه بحث ایندیک اسـعی صرم کلیسا نک
ازی فلاممش . بـک زمان سـبـاحـلـهـنـهـ
بربنک جامع بـنـهـ کـوـسـتـدـیـکـیـ فـورـوـ
مـیدـانـکـ اـبـزـیـ بـهـ کـوـرـلـبـورـ . بـوقـارـهـ
سوـبـالـبـکـ طـاشـ [۱] اـکـرـطـیـشـارـبـدنـ کـتـبـرـلـهـمـشـ
روـبـهـ یـازـیـلـ هـسـایـانـ دـفـتـ بـروـیـهـدرـ
مـطـبـمـهـدـهـ روـبـهـ حـرـفـلـ بـوـلـنـدـیـهـنـهـ اـبـنـهـ روـبـهـ
یـانـ بـرـیـ طـارـفـدنـ بـایـلـافـ تـرـجـمـنـهـ بـورـایـهـ
درج اـبـهـ اـکـنـیـهـ عـبـورـ قـالـبـوـزـ : [۲]

[۱] بـطـاشـ جـامـعـ حـوـلـیـسـنـدـ خـلـاـزـ
تـنـدـ دـارـ بـوـقـ مـدـخـلـنـهـ وـسـوـکـارـدـ
کـوـتوـ بـرـمـنـظـرـهـ اـبـهـ بـاـپـلـمـشـ اوـلـانـ حـبـرـهـ
قـبـوـسـنـکـ قـارـشـبـنـدـهـدـدرـ .

[۲] روـبـهـمـیـ : روـخـیـوـ دـوـخـوـ
آـنـبـیـوـ فـوـمـکـ قـارـدـهـعـوـ ، قـوـتـهـنـدـ آـفـنـوـ
هـکـسـبـدـهـپـوـ ، قـهـنـ خـرـتـوـ قـوـلـنـوـرـیـآـرـخـیـهـ

فـمانـ بـلـدـ بـقـنـاـ بـلـلـنـهـ بـولـنـوـرـ ، اوـنـهـ
اوـقـوـدـقـبـهـ باـزـارـدـ .
کـرـکـ بـیـرـادـهـ کـرـکـ سـوـرـلـ ، اوـهـکـ
جنـامـلـ ، چـشـمـلـ وـمنـارـ طـاـھـلـرـیـ اوـزـرـنـهـ
بوـصـوـرـلـهـ طـوـپـلـانـ کـنـایـلـهـ بـوـزـیـ کـبـورـ.
بـوـنـلـرـیـ مـتـوفـ (وـاـهـ بـرـخـامـ) اـبـهـ
وـفـیـلـرـیـ ذـکـرـ نـشـرـاـبـدـکـارـیـ (آـمـدـاـ) بـجـوـعـهـ .
سـنـدـ کـلـرـیـ قـارـشـبـلـاـشـدـرـقـدـنـ سـوـکـرـاـ فـرـقـلـ
اوـلـانـلـرـیـ وـیـاجـوـعـدـهـ بـوـلـنـیـانـلـرـیـ نـشـرـاـبـکـوـ
دوـشـوـبـوـرـدـقـ . فـقطـشـوـکـونـهـ قـادـارـ (آـمـدـاـ) دـنـ
برـفـخـمـیـ المـزـهـ کـبـدـیـ . شـرقـ زـارـیـنـلـکـ
بعـضـ قـارـاـکـانـ کـوـشـلـبـنـیـ آـمـدـقـلـانـیـهـ جـلـهـ
بوـکـنـدـلـهـلـرـیـ نـشـرـیـ زـمانـ کـلـدـیـکـنـ ضـیـاـ کـوـکـوـ
آلـبـ بـکـ بـوـدـاـهـ اـخـطـارـ بـوـبـوـرـدـیـلـ .
بوـنـخـدـنـ اـعـتـارـاـ اوـلـوـجـامـهـ طـاـدـتـابـلـهـلـرـیـ
صرـهـسـیـهـ نـشـرـهـ باـشـلـاـیـوـرـزـ :

مـبـدـکـ تـارـیـخـیـ بـرـهـلـکـ ۶۸۶ سـنـهـسـنـدـ
باـشـلـاـبـورـ . اوـلـهـ بـنـاـ اـحـمـالـ بـوـسـ بـوـنـونـ
یـانـهـ وـیـلـانـهـ سـوـرـهـهـ قـاماـ بـقـامـهـ اـوـهـ جـقـکـ
اوـکـ دـارـ اـشـارـتـ بـوـقـ . فـقطـ شـافـیـلـرـ جـامـعـ
دـبـوـارـنـهـ ، طـادـیـ کـارـ طـاقـلـرـ آـرـاسـنـهـ دـبـوـارـ
طـاشـ اـوـهـرـقـ سـبـقـشـدـرـلـهـ بـاـزـیـلـهـ بـرـقـارـهـ
طـاـشـهـ قـوـرـهـنـتـ اـسـلـوـبـنـدـکـ باـشـلـرـ وـحـنـیـ
مـبـعـدـهـ مـدـرـسـهـنـکـ جـامـعـ حـوـایـسـهـ بـاـقـانـ

والعميم معز الدين والدين جلال الدولة
ابوالفتح ملكشاه ادام الله سلطانه في ولايته
الوزير السيد الاجل شرف الدين عزيز الدولة
قاج الوزذا ابن منصور محمد بن سليمان
ادام الله أيامه وجري ذلك على يديه الفاسد
الاجل مجدد الخضاة ابو نصر محمد بن عبد الواحد
واوكيل احمد بن محمد الفدبي فحسن اربعين
وثنين واربعين

بوکنایه بی تغیب ایند و عینی حذاده
مثناظر بروضهیته بولنگ کتابه نک تاریخی
۵۵۰ اویسه و جامع بناسنک شمد؛ چون شکانده
برنجی و ایکنی کتابه لرک بولند قلاری
دیوار لرک عینی زمانده یا یامعن کی آور و دیکاهه
نظر آ منکه شاهک امریله پایلان جامع
بناسنک ۱۳۵۰ ده بازگشناوی و بوکنایه لرک
کمال دقتنه سورادن بوراله بر اشد بریش
بولنگی ماجه وظیر. »

نالمن

دروخیو دو خوب آقا کیوس قبم
دیقاره دونک او غل نه کسیده وس
زمانندن عیسانک ولادته مصادف
مولغوریانک سلطنته قادر ،
بو کتابه دن صوکرا آرتق جامله ملکشا هاک
امیرله (ابن جهیر) طرفندن ۸۴ هجره شده
با ابداده کی و قاضی ابوالنصر ابو انش آنه
ناظر تعیین اولو نماینی کوسته فی بر سطح اق
او زون بر آنبا ایله مهدک تار بخی باشلا بورکه
پکری بتنی متره قادر او زوناندنه و نقریا
فرق سانگره کنیشا کده منبع کوفی ایله
بیاض طانلر او زربنیه یازبیل او لاف بو کتابه
جامه بناسه نک حولی دیوارنه ساری
عبدالرحمن پاشا کتبخانه سی کوشیدن ایکه بیهی
قاوبه قادر بخوره لرک او نهاده با قانلر کی وزیره
کولیور . باش طرفی یاغمور سولیله آز
بوزولش ، فقط با همه بر لری قصور میز او لاف
شو کتابه به (۱) صایسی و بیسوز وایشنه
یازبیورز :

1

三八四

د بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ وَلَهُ الْأَمْرُ بِالسُّطُّونِ الْعَظِيمُ
شَاهِدُ شَاهِءٍ الْأَعْظَمُ سَيِّدُ مَلَوْكِ الْأَمَمْ مَوْلَى الْعَرَبْ